

乾癬

かんせん

ひとりで悩まないで おおぜいの仲間がいます

■ 乾癬患者会から被災地の乾癬患者の皆さまへ

この度の東北地方太平洋沖地震の被害の甚大さに驚いております。被災された皆さま、とりわけ乾癬患者の方々に心からお見舞い申し上げます。患者会の皆さまへ連続的に連絡をとっていますが、殆ど繋がりません。ライフラインの復旧にはもう少し時間がかかると思いますので、安否の確認、励ましの為にこの掲示板を緊急に立ち上げました。どうか何か私たちに出来ることがあれば、何なりとこの掲示板でお知らせ下さい。また被害に遭わなかった皆さまにおきましては、励ましの言葉をお願い申し上げます。一日も早い平常な日々が戻ることをお祈り申し上げます。

2011.3.13 日本乾癬患者連合会

■ 乾癬インターネット掲示板を作りました。

日本乾癬患者連合会災害情報掲示板

<http://derma.med.osaka-u.ac.jp/psoriasis/JPA/hisai.html>

「JPA」「乾癬」「地震」で検索、アクセスしてください。

乾癬患者やその家族の方へ
お困りのことなど
お寄せください。力になり
たいと思っています。

IFPA (乾癬協会国際連盟) より

お見舞いのメッセージが届いています～

We are all very shocked by the news from Japan and wish you to know that you are all in our thoughts. Our very best and warmest well-wishes for you and all your members,

Warm regards,

IFPA Secretariat

Box 5173 121 18 Johannesshov, Sweden

Tel. +46 8 556 109 14 / 8 522 083 15 Fax +46 8 556 109 19

www.ifpa-psy.org

翻訳：

私たちは、日本から届くニュースを聞いてとても大きな衝撃を受けています。私たちの心はあなた方いつも一緒だと言うことを忘れないで下さい。日本の乾癬患者会の方々の健康と一日も早い日常生活が戻りますよう心よりお祈りいたします。

乾癬協会国際連盟事務局

2011.3.31

乾癬はどんな病気？

皮膚が赤くなって盛り上がり、表面に銀白色のフケのようなもの（鱗屑りんせつ）ができて、ポロポロとはがれ落ちる皮膚の病気です。まわりに人にうつることはありません。お風呂でも決してうつりません。

良くなったり悪くなったりを繰り返す慢性のお病気です。

ぬり薬やのみ薬、紫外線治療、注射による治療など症状に合わせた治療方法があります。

日本乾癬患者連合会

相談、お問い合わせはこちらへ

電話：011-303-9912

メール：kansen1112@yahoo.co.jp